

# Начало и окончание Второй мировой войны

## 1 сентября 1939

---

Материалы  
к уроку

90 минут

Исторические  
документы 1939 г.

## Общая информация о начале Второй мировой войны 1 сентября 1939 года

Сентябрь был месяцем, в котором преобладала война, начатая Германией: в 4.45 утра 1 сентября немецкий военный корабль «Шлезвиг-Гольштейн» открыл огонь по **Вестерплатте**<sup>1</sup>, Гданьск, а в 5.45 утра началась война, которой так боялись многие после «нападения» на **станцию в Гливице**<sup>2</sup>, симитированного немцами. В 10 утра Адольф Гитлер в своей речи в **Рейхстаге**<sup>3</sup>, транслировавшейся по радио на весь **Германский рейх**<sup>4</sup>, оправдал вторжение в Польшу, которое было начато без объявления войны. В своей речи он избегал использования слова «война»; стараться не употреблять это слово должна была и немецкая пресса.

Утром 3 сентября, после двух дней раздумий и сомнений, Великобритания (а вскоре за ней и Франция) объявила войну Германской империи, после чего Германия начала боевые действия на море против Британской империи.

После того как советские войска оккупировали восточную часть Польши 17 сентября, согласно **дополнительному протоколу к Пакту (договору) о ненападении**<sup>5</sup>, заключенному в августе, немецкие и советские войска впервые встретились на следующий день в районе **Бреста**<sup>6</sup>. По этому случаю обе стороны сделали совместное заявление об отсутствии между ними конфликта интересов в Польше. 22 сентября немецкие войска отошли к согласованной линии.

Накануне **Рейнхард Гейдрих**<sup>7</sup> как начальник полиции безопасности и службы безопасности **СС**<sup>8</sup> обозначил в общих чертах политику, которой должны были придерживаться немецкие оккупационные силы в Польше: ликвидация интеллигенции, геттоизация евреев и переселение польского населения в **Генерал-губернаторство (“Generalgouvernement”)**<sup>9</sup>, в которое были включены оставшиеся после раздела части польской территории и столицей которого стал Краков.

Согласно **верховному командованию вермахта**<sup>10</sup>, «польская кампания» была завершена к 23 сентября, что, однако, не помешало военно-воздушным силам Германии подвергнуть массированной бомбардировке Варшаву спустя два дня – неоправданная атака, которая унесла более 10 000 жизней. 27 сентября столица капитулировала, и 140 000 польских солдат попали в плен к немцам.

Начало войны, безусловно, внесло серьезные изменения в повседневную жизнь людей на территории Рейха, которая с того времени рассматривалась как **«внутренний, домашний фронт»**<sup>11</sup>. Еще 1 сентября был отдан приказ о полном затемнении и перехвате сообщений и передач «вражеских передатчиков». Распространение новостей, услышанных по «вражеским передатчикам», сурово наказывалось. Смена места работы без официального разрешения была полностью запрещена. 3 сентября был опубликован декрет «Принципы внутренней безопасности в период войны», в котором Рейнхард Гейдрих как начальник полиции безопасности и службы безопасности СС открыто угрожал выступить без всякой жалости против любого, кто публично подвергнет сомнению победу Германии.

Затем были приняты радикальные меры: 4 сентября декретом Совета министров обороны Рейха была увеличена численность членов для «Службы труда Рейха» («Имперской службы»)12 (для молодых женщин в возрасте от 17 до 25 лет) до 100 000. В тот же день Советом был издан указ об «экономике военного времени», которым был увеличен налог на прибыль, а также дополнительные пошлины на табак, пиво и другие алкогольные напитки. Одновременно были введены «военные зарплаты», что также означало отмену надбавок за работу в воскресенье, в праздники и в ночное время. Декретом Совета министров против «вредителей», вступавшим в силу с 5 сентября, был предусмотрен смертный приговор за грабеж в расчищенных зонах и за преступления во время воздушной тревоги.



Затем были приняты радикальные меры: 4 сентября декретом Совета министров обороны Рейха была увеличена численность членов для «**Службы труда Рейха**» («Имперской службы») <sup>12</sup> (для молодых женщин в возрасте от 17 до 25 лет) до 100 000. В тот же день Советом был издан указ об «экономике военного времени», которым был увеличен налог на прибыль, а также дополнительные пошлины на табак, пиво и другие алкогольные напитки. Одновременно были введены «военные зарплаты», что также означало отмену надбавок за работу в воскресенье, в праздники и в ночное время. Декретом Совета министров против «вредителей», вступавшим в силу с 5 сентября, был предусмотрен смертный приговор за грабеж в расчищенных зонах и за преступления во время воздушной тревоги.

Приказом министра транспорта Рейха от 6 сентября запрещалось использование личных автомобилей с 20 сентября. Исключения разрешались только в случаях, когда такое использование было в интересах общества. 25 сентября в Рейхе вступил в силу указ от 7 сентября о продуктах питания и деликатесах. Начиная с этой даты хлеб, молоко, мясо, жиры, мармелад и сахар, которые частично находились в свободном доступе, подлежали продаже только по продуктовым карточкам. Такие же ограничения действовали в отношении мыла и стиральных порошков. Цельное молоко было доступно только для детей, беременных женщин и тех, кто занимался самыми тяжелыми формами работы. Таким группам населения выдавали специальные карточки.

Тем не менее были и некоторые незначительные послабления. Например, запрет на танцы в публичных местах, введенный 4 сентября, был отменен в конце месяца. И 9 сентября **Герман Геринг** <sup>13</sup> попытался поднять боевой дух, когда в своей речи, адресованной рабочим компании **Rheinmetall-Borsig-Werke** <sup>14</sup> в районе Берлин-Тегель и переданной всеми радиостанциями Германии, заявил, что Германский рейх – самое хорошо экипированное государство в мире.

Начало войны было сопряжено для одной части населения с развитием в высшей степени опасного и практически безнадежного сценария: постановлениями полиции для евреев Германского рейха был введен комендантский час с самого начала войны, а с 20 сентября им запрещалось иметь радиоприемники. Но прежде всего война лишила евреев последних шансов на эмиграцию.

По приказу [...] министра образования [...], **ученики старших классов** («**Primaner**») <sup>15</sup>, призванные в вермахт, получили так называемые «аттестаты зрелости» («**Reifevermerk**») <sup>16</sup> 8 сентября. Такую квалификацию присваивали и ученикам средних школ, если они принимали активное участие во вспомогательной военной службе <sup>17</sup> до апреля 1940 года.

На основании указа Совета министров обороны рейха от 22 сентября, немецкие ученики в возрасте 16 лет и старше должны были оказывать помощь в уборке урожая во время каникул.

768 слов  
источник: сентябрь 1939 г.,  
<https://jugend1918-1945.de/portal/Jugend/info.aspx?bereich=projekt&root=10382&id=22583&redir=>  
дата последнего посещения: 11.01.2021 г.



## Глоссарий терминов

<sup>1</sup> **Вестерплатте** – полуостров на территории вольного города Данцига, где в период с 1924 по 1939 гг. размещался укрепленный польский склад боеприпасов. Вольный город Данциг (сейчас Гданьск, Польша) был городом, расположенным на северо-западе Польши, в Померании (Поморье). С 1920 по 1939 гг. город находился под защитой Лиги Наций и имел статус частично суверенного, независимого вольного города с правами польского порта.

<sup>2</sup> **Станция в Гливице** – радиостанция в Гливице-Шобишовице (ранее Глайвиц-Петерсдорф) в польской Силезии.

<sup>3</sup> Согласно Веймарской конституции рейха, **рейхстаг** был парламентом с 1919 по 1933 гг., и, соответственно, одним из высших органов Германского рейха. Заседания рейхстага проходили в берлинском Рейхстаге («здании имперского собрания»).

<sup>4</sup> **Германский рейх (Германская империя)** – название немецкого государства в 1871 – 1945 годах. После «аншлюса» (присоединения) Австрии (включения Австрии в состав нацистской Германии) в марте 1938 года в официальное употребление вошел термин “*Großdeutsches Reich*” (*Великогерманский рейх*), использовавшийся в пропаганде.

<sup>5</sup> В **секретном дополнительном протоколе** к Договору о ненападении (Пакту Гитлера – Сталина) от августа 1939 года, СССР и Германский рейх согласовали распределение стран между собой. Финляндия, Эстония, Латвия и Бессарабия были присоединены к СССР, а Литва и юго-восточная Европа – к Германскому рейху.

<sup>6</sup> **Брест** сегодня – город в Беларуси, а также основной погранпереход на границе с Польшей.

<sup>7</sup> **Рейнхард Гейдрих** (1904 – 1942) являлся, кроме того, заместителем (исполняющим обязанности) имперского протектора Богемии и Моравии (земли Чехословакии, находившиеся под управлением Германии в 1939 – 1945 гг.). В 1941 году его назначили ответственным за «окончательное решение еврейского вопроса», и с того времени Р. Гейдрих был одним из основных организаторов Холокоста.

<sup>8</sup> **СС (*Schutzstaffeln*, или «отряды охраны»)** – национал-социалистическая организация в годы Веймарской республики (1918 – 1933) и в период национал-социализма (1933 – 1945), которая использовалась как инструмент власти и подавления Национал-социалистической немецкой рабочей партией/НСДАП (нацистская партия в 1920 – 1945 гг.) и Адольфом Гитлером. Начиная с 1934 года в обязанности СС входило управление концентрационными лагерями, а с 1941 года – лагерями смерти. СС была преимущественно задействована в планировании и проведении Холокоста и других геноцидов.

<sup>9</sup> Страна была повторно разделена по прошествии чуть более одного месяца после вторжения германского вермахта в Польшу 1 сентября 1939 года. Западные части были аннексированы Германским рейхом, тогда как восточные земли Польши отошли СССР. Центральная Польша, включая Краков и Варшаву, получила название **Генерал-губернаторство (“Generalgouvernement”)**. Нацистский режим планировал в долгосрочной перспективе выселить большую часть польского населения с территории Генерал-губернаторства и заселить эти земли так называемыми «этническими немецкими земледельцами», расширяя таким образом немецкое «жизненное пространство».



<sup>10</sup> **Вермахт** – название объединенных немецких вооруженных сил в нацистской Германии. Вермахт состоял из сухопутных войск, военно-морского флота и военно-воздушных сил. Совместно с верховным командованием сухопутными войсками, верховным командованием военно-морским флотом и верховным командованием военно-воздушными силами, верховное командование вермахта было одной из наиболее высокопоставленных управленческих структур вермахта.

<sup>11</sup> **«Внутренний, домашний фронт»** – конструкт нацистской пропаганды, направленный на обоснование и укрепление заявляемой связи между солдатами, сражающимися на фронте, и теми, кто остался дома, в тылу. С течением войны этот термин был расширен и стал включать всю занятость в тылу.

<sup>12</sup> Юноши и девушки в возрасте 18-25 лет обязаны были служить в **«Службе труда Рейха» (Reichsarbeitsdienst)**. В задачи «Службы труда Рейха» входило «воспитание немецкой молодежи в духе национал-социализма как национальной общности» и «участие в общественно-полезном труде», например в освоении болотистой местности или в работах по строительству дорог. Ближе к окончанию войны основное внимание уделялось военной подготовке.

<sup>13</sup> **Герман Геринг** (1893 – 1946) – крупный политический деятель национал-социалистической Германии. С мая 1935 года был главнокомандующим военно-воздушных сил. С 1936/1937 гг. осуществлял руководство экономикой Германии и Имперским министерством экономики.

<sup>14</sup> Компания **Rheinmetall-Borsig-Werke** – немецкая машиностроительная компания, размещавшаяся в Берлине и специализировавшаяся в основном в конструировании локомотивов.

<sup>15</sup> **Ученики старших классов (“Primaner”)** – ученики средних школ, в основном в возрасте 16-19 лет.

<sup>16</sup> Ученики, призываемые на службу в «Службу труда Рейха» (Reichsarbeitsdienst) или в вермахт, получали **«аттестаты зрелости» (“Reifevermerk”)**, которые включали разрешение на посещение предварительного семестра в университете (после завершения службы) для наверстывания упущенного, необходимого для учебы в университете.

<sup>17</sup> **Вспомогательная военная служба (Kriegshilfsdienst)** появилась уже в начале Второй мировой войны как временная мера для учеников средних школ, которых задействовали, например, в распределении продуктовых карточек. Официально такую разновидность воинской службы должны были проходить в социальных учреждениях, в больницах, помогая малообеспеченным семьям, в государственных службах и в канцелярии вермахта. В действительности зимой 1942/43 гг. большая часть молодых женщин работала в транспортных компаниях и на предприятиях военно-промышленного комплекса.



«1 сентября 1939 года я весело вошел в кухню, где уже была мама. Я хорошо выспался и чувствовал себя бодрым и отдохнувшим, но было заметно, что мама из-за чего-то нервничает. По пути в пекарню, она услышала о планируемом внеочередном заседании рейхстага [«имперское собрание»], на котором Фюрер [политический титул, ассоциирующийся с нацистским диктатором Адольфом Гитлером] выступит с речью по вопросу Польши. Всем немцам приказано было слушать выступление по радио: это было долгом каждого **фольксгеноссе**<sup>1</sup> [граждане немецкой крови], даже если он/она находился/ась на рабочем месте. Мама разволновалась и сказала, что это может привести к войне. Отец и я не согласились с ней.

Под конец я тоже поддался общему волнению, хоть по-прежнему считал, что возможная война была просто мерзким слухом. По дороге на вокзал я узнал, что это уже был не слух: война стала реальностью. Кто-то даже говорил, что война против Польши уже началась прошлой ночью. Они как-то и откуда-то узнали об этом. Если это правда, Фюрер должен затронуть эту тему в своей предстоящей речи. Все с нетерпением ждали начала речи.

На работе я должен был организовать все, чтобы выступление по радио услышали все согласно приказу. В 10 часов радиостанция **Großdeutscher Rundfunk** [объединенная радиовещательная компания национал-социалистического Германского рейха в период с 1 января 1939 г. по 1945 г.] начала радиотрансляцию речи *Фюрера* из рейхстага на всех трансляциях программ Рейха на коротких волнах.

Выступление *Фюрера* слушали по всей Германии и во многих других странах. Он заявил, что беспредельной наглости поляков в отношении Германского рейха, города Данцига [примечание: нынешний польский город Гданьск; с 1920 по 1939 гг. – вольный город с преимущественно немецкоязычным населением] и **фольксдойче**<sup>2</sup> [этнических немцев, проживавших за пределами Германии] в Польше должен прийти конец.

**«С 5.45 утра мы отвечали огнем, теперь же бомбам мы противопоставим бомбы, артиллерийскому огню – артиллерийский огонь»**.<sup>3</sup> Было заявлено, что Германский рейх находится сейчас в состоянии войны с Польшей; что сами поляки предпочли такой путь; что поляки оттолкнули руку немцев, протянутую с миром. В этой же речи Фюрер также заявил о присоединении города Данцига к Германскому рейху. Он также сказал, что он, Фюрер, снова надел свой серый военный полевой мундир – мундир чести нации, и обещал носить его до тех пор, пока Германия не одержит победу.

Бурные продолжительные аплодисменты, которыми встретили слова своего *Фюрера* члены рейхстага, услышали и в Германии, и в других странах. Затем зазвучал государственный гимн, который мы слушали на своих рабочих местах стоя. Никто не подпевал.

Заседание завершилось. Среди членов **Gefolgschaftsmitgliedern**<sup>4</sup> [члены молодежной организации «Гитлерюгенд» (ГЮ)] установилась достаточно торжественная тишина. Начальник отдела заметил это и сказал: «Давайте вернемся к работе и сделаем все, что в наших силах».





Такое поведение и тишина были для слегка неожиданными для меня. Разве не должен был начальник по меньшей мере прокричать «*Зиг хайль!*» («*Да здравствует Победа!*») [соответствующий жест использовался в нацистской Германии в качестве приветствия] *Фюреру*? Должно быть, я был очень наивен тогда.

И разве не должны мы были подпевать словам государственного гимна Германии в такой торжественный момент? Или выразить нашу радость, подобно людям в августе 1914 [когда началась Первая мировая война]? Разве не должны были мы показать, что наша маленькая компания полностью и целиком поддерживает нашего Фюрера в этот великий час и будет поддерживать в грядущие тяжелые дни? Я и впрямь не мог этого понять и решил внести свой собственный вклад. Я пошел на верхний этаж здания в поисках двух флажштоков с государственными флагами. Я выставил их из верхних окон, и два флага – черно-бело-красный и флаг со свастикой – весело затрепетали на утреннем ветерке 1 сентября 1939 года над Катариненштрассе. Я был убежден в том, что в этот день флаги должны быть подняты; в этом я видел свой долг.

Никто не обратил внимания на мою (спонтанную) смелость, но в компанию позвонили из полицейского участка и возмущенно спросили, кто поднял флаги в здании. По-моему, они даже сказали «какой идиот». Разрешения на поднятие флагов не выдали, и флаги следовало незамедлительно убрать. Так все узнали о моем спонтанном поступке. Я получил хороший нагоняй и должен был втащить флаги внутрь. Мне протянули руку помощи складские, так как я не мог справиться самостоятельно. Так завершилось поднятие флага, которое, вероятно, было единственным случаем поднятия флага в ознаменование начала войны не только в Бремене, но и во всем Великом германском рейхе. И, тем не менее, я по-прежнему был убежден в том, что мои действия были абсолютно оправданы [...].

727 слов

источник: Mork, Werner: Kriegsbeginn am 1. September 1939, в:

LeMO-Zeitzeugen, Lebendiges Museum Online, Stiftung Haus der Geschichte der Bundesrepublik Deutschland, URL: <http://www.hdg.de/lemo/zeitzeugen/werner-mork-1945-den-krieg-ueberlebt.html>

дата последнего посещения: 11.01.2021 г.

---

## Глоссарий терминов

<sup>1</sup> **Фольксгеноссе** (в дословном переводе – «народный товарищ»).

«*Фольксгеноссе*» («товарищ по нации» или «соотечественник») – обращение, использовавшееся в обиходной речи в нацистской партии для дифференциации этнических немцев и других групп населения, например, евреев и рома. Этот термин был официально закреплен Программой нацистской партии (НСДАП) в 1920 году как термин расистской идеологии нацистов: «Гражданином государства может быть лишь *фольксгеноссе*. *Фольксгеноссе* может быть лишь тот, в чьих жилах течет немецкая кровь, невзирая на вероисповедание. Поэтому ни один еврей не может быть *фольксгеноссе*». Адольф Гитлер расширил расовый контекст в своем автобиографическом манифесте «*Моя борьба*» («*Mein Kampf*»), выделив «антисоциальные», или «недееспособные», группы населения.

<sup>2</sup> «**Фольксдойче**» (в дословном переводе – «лица, принадлежащие к германской расе» или «этнические немцы, проживавшие за пределами Германии»).

В нацистской Германии под «*фольксдойче*» понимали «людей, чьи язык и культура имели немецкие корни, но которые не имели гражданства Германии». *Фольксдойче* утратили свою идентичность как *Auslandsdeutsche* («заграничные немцы») и стали «*фольксдойче*» в процессе саморадикализации, что дало нацистскому режиму ядро, вокруг которого у границ Германии возникла новая «*народная общность*», или «*фольксгемайншафт*» (*Volksgemeinschaft* – «народная общность», «народное единство»).

<sup>3</sup> **«С 5.45 утра мы отвечали огнем, теперь же бомбам мы противопоставим бомбы, артиллерийскому огню – артиллерийский огонь».**

В реальности речь была следующей: «...С 5.45 утра мы отвечали огнем, теперь же бомбам мы противопоставим бомбы! На применение боевых газов мы ответим применением боевых газов! [...]» Гитлер дал такое обещание в своей речи. Огонь был в действительности открыт в 4:45.

#### <sup>4</sup> **Gefolgschaftsmitglieder («последователи»)**

«Гитлерюгенд» (ГЮ) – молодежная организация Национал-социалистической немецкой рабочей партии (НСДАП). Главная задача ГЮ заключалась в воспитании молодежи в духе нацистской идеологии и, следовательно, в окончательном закреплении руководящей роли Национал-социалистической партии.

«Гитлерюгенд» был недемократической структурой со строгой иерархией. Одним из его подразделений было подразделение *Gefolgschaft* (около 250 мальчиков), каждый из которых подчинялся лидеру *Gefolgschaft*.





## Воспоминания детей из Польши

## Януш Тарновский, 6-й класс, записано 17 июня 1946 года

Когда началась война, прилетели немецкие самолеты и разбомбили Варшаву. Бомбардировка длилась от трех до пяти часов. Все это время мы всей семьей провели в подвале, кроме отца, который ушел воевать.

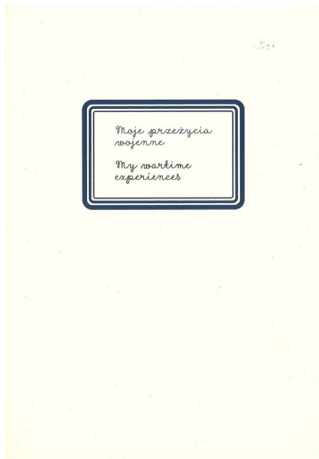
Мы днями и ночами не выходили из подвала. Когда у нас заканчивалась еда, я и мои старшие приятели пытались добыть съестное в разрушенных магазинах.

Когда мы были в Повисле, нас удивил один немецкий авианалет. Мы спрятались в развалинах разрушенного блокированного дома. После короткого обсуждения мы решили бежать на другую сторону через мост Кербедза. Мы уже преодолели большую часть пути, когда появились самолеты и начали бомбить мост. Но бомбы не попадали в цель и падали в [реку] Вислу, от чего вода была как извергающиеся вулканы. Когда мы пересекли мост, снаряды немецкой артиллерии взрывались на улицах.

Мы побежали на другую сторону Ягеллонской улицы. На угол улицы приземлился снаряд. Одного из моих друзей ранило. Мы оттащили его в ближайшее бомбоубежище, где им занялся Красный Крест. Мы же без промедления побежали дальше. Вскоре мы прибежали домой, к нашим плачущим матерям.

Следующей ночью несколько семей предложило нам уехать из Варшавы. По пути мы попали под авианалет. Все пытались спрятаться, где могли; мы с мамой и братьями забежали в дом по соседству. После того как мы вошли в дом, метрах в 10 от дома упала бомба. Маму засыпало обломками, а мы с братом успели выбежать из здания.

На следующий день, когда мама почувствовала себя лучше, мы отправились в деревню. Через несколько дней мы увидели немцев, проезжающих через деревню. Когда мы вернулись в нашу квартиру в Варшаве, там уже был отец в своей гражданской одежде.



Пережитое мной в войну. Сочинения детей, написанные в 1946 году



## Ядвига Зын, 6-й класс, записано 14 июня 1946

Когда стало известно о войне, многие люди ушли из города. По всей Варшаве были построены бомбоубежища. 1 сентября 1939 года я услышала первые выстрелы, в небе появились немецкие самолеты и начали бомбить Варшаву. Люди бросились к траншеям. Мама, бабушка и я спрятались в бомбоубежище. Авианалеты были очень частые и продолжались несколько дней. Район, где я жила, был уничтожен на седьмой день.

Той же ночью мы покинули Варшаву. Мы долго шли и наконец добрались до Сточека. Город Сточек был сожжен дотла. Мы жили там до сентября, а затем вернулись в Варшаву.

Везде была разруха. Варшава превратилась в огромное кладбище. Дом, в котором мы жили, был наполовину разрушен. Мы восстановили его и жили там до февраля, а затем отправились к нашим родным в деревню Лишна, расположенную на реке Буг.

В 1944 году, когда приближался фронт, мы выкопали бомбоубежище и были там, а пули в это время летали над нашими головами. Немцы и советские войска сражались на другой стороне Буга. Я отчетливо слышала, как советские солдаты кричали: «Поддайся!» («Сдавайся!»). Вскоре советские войска вошли в Лишну. У них были машины, танки и разные орудия.

Я – дитя Варшавы, и мне ужасно жаль, что немцы так ее разрушили. Каждый день я возношу молитвы Богородице о восстановлении Варшавы и чтобы я смогла туда вернуться.



## Тереса Матшевска, 7-й класс, записано 13 июня 1946

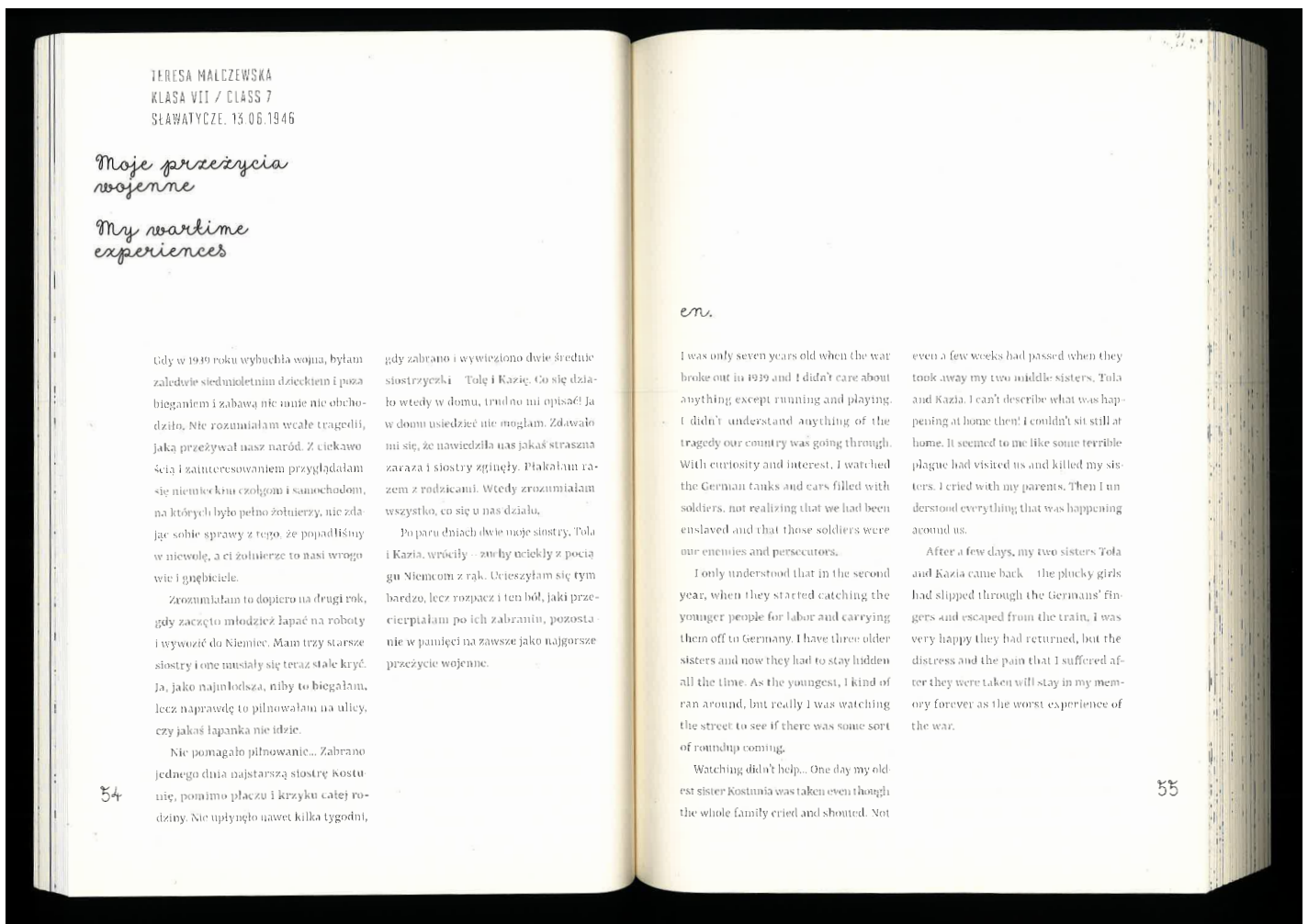
Когда началась война в 1939 году, мне было семь лет и у меня на уме были только беготня и игры. И я совсем не отдавала себе отчета в той трагедии, через которую проходила моя страна. Я наблюдала за немецкими танками и машинами, заполненными солдатами, с любопытством и интересом, не понимая, что нас поработили и что эти солдаты были нашими врагами и преследователями.

Я поняла это только на второй год, когда немцы стали забирать молодежь и увозить ее в Германию на работы. У меня было три старших сестры, и сейчас они были вынуждены постоянно прятаться. Как самая маленькая, я как будто просто носилась туда-сюда, а на самом деле наблюдала, нет ли какой облавы.

Но наблюдение не помогло. В один из дней мою старшую сестру Костуню забрали, несмотря на плач и крики всей нашей семьи. Практически сразу забрали и моих средних сестер Толю и Казю. Я не могу описать, что тогда происходило у нас дома. Я не находила себе дома места. Мне казалось, что в наш дом пришел ужасный мор и унес моих сестер. Я плакала вместе с родителями. И тогда я осознала, что происходит вокруг.

Через несколько дней мои две сестры Толя и Казя вернулись домой – отважные девушки ускользнули от немцев и сбежали с поезда. Я была очень счастлива, что они вернулись, но горе и боль, которые я пережила, когда их забрали, навсегда останутся в моей памяти как самое тяжелое воспоминание о войне.

738 слов




## Оригинальные источники (Польша)

### «Это означает войну!» – из радиобращения в Польше 1 сентября 1939 г.

**"A więc wojna!". Komunikat Polskiego Radia z 1 września 1939 roku**

**POLSKIE RADIO**

Na ranem hitlerowskie Niemcy napadły na Polskę. Rozpoczęła się II wojna światowa - największy w historii konflikt zbrojny.



Niemiecy żołnierze przekraczają granicę Polski Foto: Wikipeda/domena publiczna

**POSŁUCHAJ**

Komunikat specjalny Polskiego Radia o wybuchu wojny. (PR, 1.09.1939) [+ dodaj do playlisty](#)

00:41

Archiwalne nagrania, komentarze historyków, wspomnienia świadków, filmy i zdjęcia - kompendium wiedzy o napaści III Rzeszy i agresji sowieckiej na Polskę. [Zobacz serwis specjalny Polskiego Radia - wrzesien1939.polskieradio.pl](#)

**POSŁUCHAJ**

1 września 1939 - fragmenty nagrań zachowanych w Archiwum Polskiego Radia [+ dodaj do playlisty](#)

06:39

<https://polskieradio24.pl/39/156/Artykul/2360604,A-wiec-wojna-Komunikat-Polskiego-Radia-z-1-wrzesnia-1939-roku>

### Радиобращение о вторжении в Польшу 1 сентября 1939 г. на английском языке



(English) PPR Radio Warsaw - Report On German Invasion - September 1, 1939

<https://www.youtube.com/watch?v=8tCevL2pUL4>

Расшифровка аудио: Польское радио (01.09.1939 г.)

«[...] 1 сентября 1939 года, на рассвете, немцы перешли границу и вступили на нашу территорию. Военно-воздушные силы и регулярная армия Германии внезапно напали на территорию Польши без объявления войны.

[...] Немецкие самолеты нанесли удары по ряду городов по всей Польше. [...] Сообщается о потерях среди гражданского населения [...].»



# 1 Сентября 1939 г.: Начало ада

## К 80-й годовщине начала Второй мировой войны

Петр Абыршеньски / Перевод на английский язык: Алисия Роуз и Алан Локвуд

«Это означает войну. Начиная с сегодняшнего дня все другие вопросы и проблемы становятся второстепенными», – так было заявлено в обращении Польского радио утром 1 сентября 1939 года. «Наша общественная и частная жизнь пойдут сейчас другим путем. Мы вступили в войну. Усилия всей нации должны пролегать только в одном направлении. Сейчас мы все – солдаты. Мы должны думать только об одном – о борьбе до победы». Напав на Польшу, Германия развязала Вторую мировую войну – конфликт, который унесет 70-85 миллионов человеческих жизней в следующие шесть лет.

Польша была независимым государством на протяжении чуть более двадцати лет. Поколения польских патриотов, родина которых была отобрана в результате разделов соседними государствами, мечтали о независимости. После обретения независимости через 123 года и по итогам Первой мировой войны Польша начала активно восстанавливать социальную, культурную и политическую жизнь. Возродившееся государство впервые столкнулось со смертельной угрозой со стороны большевистской России, но смогло ее отразить путем мобилизации всего польского общества. После окончательного установления и подтверждения государственных границ поляки смогли наконец насладиться вновь обретенной свободой и жизнью в собственной стране.

Из воспоминаний и дневников того времени мы знаем, что лето 1939 года было особенно жарким. На фотографиях и открытках того периода видны толпы улыбающихся туристов и отдыхающих, одетых по моде тех дней. Вечерами кафе и рестораны были заполнены постоянными посетителями, заглядывавшими также в кабаре и в театры-варьете. Только в Варшаве проживало около миллиона человек; там было 60 кинотеатров, размеры которых позволяли вместить тысячи любителей кино.

К осени 1938 года Гитлер уже затребовал у Польши согласие на включение вольного города Данцига в состав Третьего Рейха, на прокладку экстерриториальных шоссе и железной дорог, которые связали бы Данциг с Германией через северный польский регион Померанию (Поморье), или «Померанский коридор», как называли его пренебрежительно немцы. Польша, отклонив требования Берлина, заключила союз с Францией и Великобританией. К сожалению, британско-польское соглашение от 25 августа 1939 года не остановило приближающееся вторжение, а лишь чуть задержало нападение со стороны Германии. Сближение позиций с Великобританией и Францией было принципиальным и значимым: оно указывало на то, что Польша, столкнувшись с изменениями на международной арене, поддерживает Запад и отклоняет любые предложения о сотрудничестве с Третьим Рейхом.

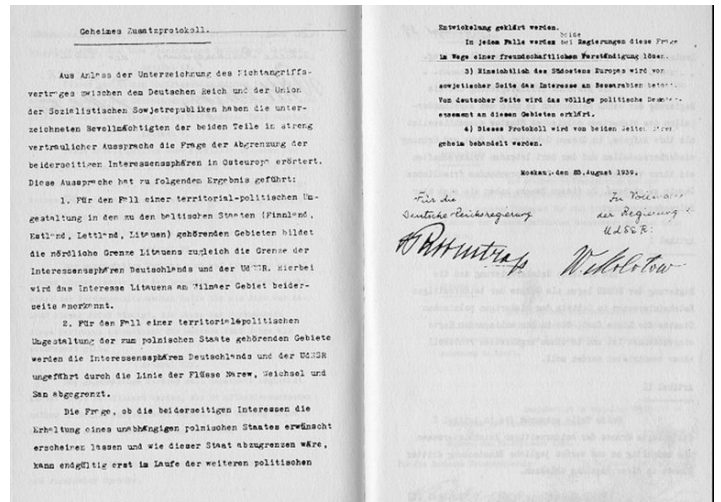
Тем не менее в конце августа 1939 года население польских малых и крупных городов по-прежнему не верило в возможность войны. Было распространено мнение, что угрозы Берлина – всего лишь бредовые идеи величия немецкого правительства. В прессе и на радио повторялись шутки о Гитлере и его приближенных, а в популярных варшавских кабаре на польском языке и идише представляли самые свежие шутки о канцлере Третьего Рейха и высмеивали его. Люди верили в польские вооруженные силы, в своих союзников и в Лигу Наций, стоящую на страже мирового порядка.







Москва, 23 августа 1939 г.. Фридрих Гаусс, Йохим фон Риббентроп, Иосиф Сталин и Вячеслав Молотов (автор: Михаил Михайлович Калашников; публичная собственность, не защищенная авторским правом)



Секретное приложение к Пакту Молотова-Риббентропа, разграничивающее сферы интересов Германии и СССР (публичная собственность, не защищенная авторским правом)

В Померании же все было по-другому. Число польских туристов, отдохнувших на побережье, было меньше по сравнению с предыдущими годами. Заметным было также увеличение концентрации немецких войск и движения через границу между Третьим Рейхом и вольным городом Данцигом. Атмосфера здесь была более тяжелой в связи с многочисленными насильственными действиями против польского населения. Антипольские настроения умело разжигались пропагандой под руководством Йозефа Геббельса. Когда польские таможенники прибыли в середине августа 1939 года в Штуттхоф (сейчас Штутово, деревня на Балтийском побережье, расположенная на расстоянии около 38 км к востоку от Гданьска, у основания Вислинской косы), они увидели приготовления к строительным работам. Они не знали, что там велось строительство концентрационного лагеря под надзором СС, который, согласно первоначальным планам, должен был быть более крупным, нежели зловещий Аушвиц. Первый транспорт с узниками прибыл в КЛ [концентрационный лагерь] «Штуттгоф» (KL Stutthof) уже 2 и 3 сентября. Среди первых узников концлагеря были представители польской интеллигенции и духовенства, к которым вскоре присоединились еврейские узники, арестованные в Гданьске и в окрестностях Гдыни.

23 августа нацистская Германия и СССР подписали Пакт (договор) о ненападении. Волю своих лидеров исполнили главы ведомств (министерств) по иностранным делам обеих стран Йохим фон Риббентроп и Вячеслав Молотов. Этот договор потряс мировую общественность. Секретный дополнительный протокол к пакту Молотова-Риббентропа содержал положение о разделе Польши [...]. В польской историографии этот пакт сейчас определяют как «четвертый раздел Польши» [с учетом разделов конца XVIII века]. Союз между Германией и СССР также подразумевал сотрудничество полицейских сил, что обусловило появление планов по уничтожению польских элит.

Вечером 31 августа 1939 года подразделение СС и группа уголовников, переодетых в польскую военную форму, имитировала нападение на немецкую радиостанцию в Гливице (город в Верхней Силезии) на юге Польши. «Гливицкая провокация» в дальнейшем была использована в качестве предлога для нападения на Польшу.

Уже 1 сентября на сотни польских больших и малых городов посыпались немецкие бомбы; жертвами этих бомбардировок в основном было мирное население. Немецкие самолеты на востоке долетели до Гродно, Варшава же была в огне». [...]

864 слова

источник: «1 сентября 1939 г.: НАЧАЛО АДА» (1 September 1939: The beginning of hell), URL: <https://polishhistory.pl/1-september-1939-the-beginning-of-hell/> дата последнего посещения: 11.01.2021 г.

## Вермахту!

Польское государство отказалось от мирного строительства соседских отношений, к которым я стремился; вместо этого оно взялось за оружие.

Немцев притесняют в Польше с ужасной жестокостью; их выгоняют из домов и ферм. Целый ряд случаев нарушения границы, которые не должна сносить великая держава, свидетельствует о том, что поляки больше не намерены соблюдать государственную границу Германского рейха. И, начиная с сегодняшнего дня, мне ничего другого не остается, как применить силу против силы, чтобы положить конец этому безумию.

Германский вермахт будет с твердой решимостью вести борьбу за честь и фундаментальные права восставшего немецкого народа.

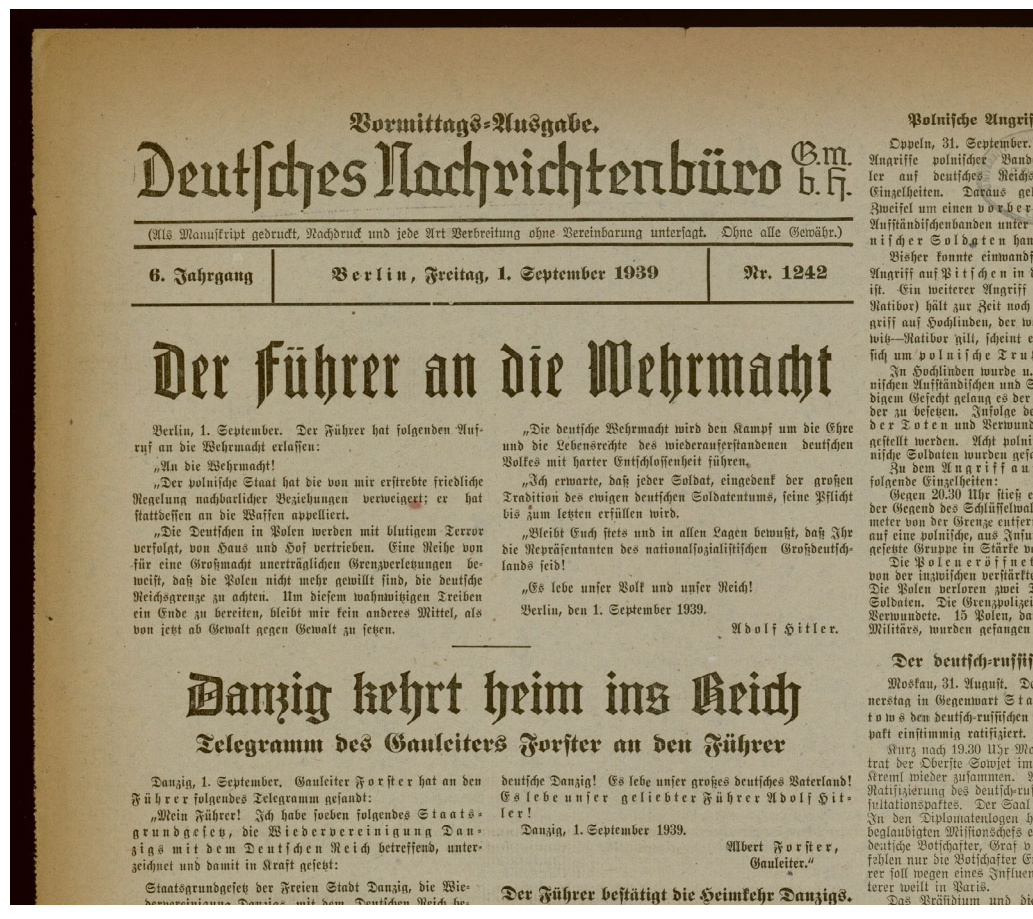
Я жду, что каждый солдат, помня о великой и неистребимой германской традиции воинской службы, исполнит свой долг до конца.

Всегда и при любых обстоятельствах помните о том, что вы представляете национал-социалистическую Великую Германию!

Да здравствуют наш народ и наш Рейх!

Берлин, 1 сентября 1939 г.

Адольф Гитлер





## Нападения поляков на территорию Германии

Оппельн. 31 сентября [Примечание: вероятно, опечатка; должно быть «31 августа»]. Мы получили больше информации по донесениям о нападениях польских банд и партизан [Примечание: члены добровольных вооруженных отрядов] на территорию Германии. Стало очевидно, что речь идет, вне всякого сомнения, о запланированном нападении банд польских инсургентов, реализованном с участием солдат польской регулярной армии.

На данный момент бесспорно установлено, что имела место атака на Пичен в районе Кройцбурга. Нападение на Хохлинден (северо-восток Ратибора) еще продолжается. В частности, нападение на Хохлинден где-то в районе дороги Гливице-Ратибор, судя по всему, напрямую указывает на участие польских войск.

Польские инсургенты и солдаты взяли приступом новое здание таможни в Хохлиндене. После полутора часов боев пограничная полиция сумела снова занять здание таможни. Темное время суток не позволяет точно установить число убитых и раненых. Восемь польских инсургентов и шесть польских солдат взяты в плен.

Продолжают поступать уточняющие донесения о нападении на Пичен:

Около 20.30 вечера патруль пограничной полиции обнаружил группу поляков из более 100 инсургентов и военнослужащих в районе Шлюссельвальда вблизи Пичена, приблизительно в 2 километрах от границы, на территории Германии.

Поляки сразу же открыли огонь, на который ответила пограничная полиция, к которой подошло подкрепление. Было убито два поляка, в том числе один польский солдат. В донесении пограничной полиции указаны один погибший и несколько раненых. 15 поляков, включая 6 польских военнослужащих, были захвачены в плен.

## Фюрер подтверждает возвращение Данцига

Текст телеграммы, направленной фюрером гауляйтеру [Данцига] Форстеру

«Гауляйтеру Форстеру, Данциг.

Я принимаю обращение Вольного города Данцига о возврате в состав Германского рейха. Я благодарю вас, гауляйтер Форстер, и все мужское и женское население Данцига за вашу многолетнюю непоколебимую преданность.

Великая Германия с радостью и от всего сердца принимает вас. Закон о воссоединении вступит в силу незамедлительно.

Я назначаю вас главой гражданской администрации Данцигской области».

Берлин, 1 сентября 1939 г.  
Адольф Гитлер

Источник: <https://bit.ly/2ZXh5DL>, дата последнего посещения: 2021.01.11 г.

## Демонстрация верности Фюреру

Берлин, 31 августа. В специальном сообщении в 21.00 и в вечерних новостях в 22.00 было сообщено о великодушном предложении Фюрера Польше о сохранении и упрочнении мира, а также о том, что польское правительство отклонило это предложение. Вскоре после этого многие берлинцы воспользовались возможностью и вышли на площадь Вильгельмплац поздно вечером, чтобы выразить свою преданность Фюреру в этот тяжелый час.

Громкоговорители на площади информировали население о политической ситуации, а новости, разнесенные далеко за пределы площади, привлекали все больше и больше берлинцев. Особая радость была заметна после объявления о ратификации Россией советско-германского договора.

Вскоре после этого вышли экстренные выпуски нескольких берлинских газет, которые буквально выхватывали из рук распространителей.



# Фюрер, перед Рейхстагом, Берлин, 1 сентября

№ 24. Jahrgang, Ausgabe 204

№ 24. Jahrgang, Ausgabe 204

## Teltower Kreisblatt

Tagesszeitung für den Kreis Teltow • Amtliches Veröffentlichungsblatt der Kreisverwaltung Teltow

### Danzig und Reich wiedervereinigt

Der Führer sprach zum Deutschen Reichstag und zum Deutschen Volk

#### Danzig kehrt heim ins Reich

Genauere Fortsetzung an die Danziger Bevölkerung

#### An die Wehrmacht!

Der polnische Staat hat die von mir erstrebte friedliche Regelung unabweisbarer Forderungen verweigert; er hat ferner an die Waffen appelliert.

Die Deutschen in Polen werden mit blutigem Terror verfolgt, von Hunger und Hof vertrieben. Eine Reihe von für eine Großmacht unerträglichen Forderungen berechtigt, daß die Polen nicht mehr gemüßigt sind, die deutsche Reichsgrenze zu achten. Um diesem notwendigen Erdben ein Ende zu bereiten, bleibt mir kein anderes Mittel, als von jetzt ab Gewalt gegen Gewalt zu setzen.

Die deutsche Wehrmacht wird den Kampf um die Ehre und die Lebensrechte des wiederaufstehenden deutschen Volkes mit harter Entschlossenheit führen.

Ich erwarte, daß jeder Soldat, eingedenk der großen Eradition des ewigen deutschen Selbstentums, seine Pflicht bis zum letzten erfüllen wird.

Weißt Euch stets und in allen Dingen bewußt, daß ihr die Repräsentanten des nationalsozialistischen Großdeutscheids seid!

Es lebe unser Volk und unser Reich!

Adolf Hitler.

Berlin, den 1. September 1939.

#### Der Führer befähigt die Heimkehr Danzigs

Der Führer hat an Genauere Fortsetzung an die Danziger Bevölkerung

#### Aufzug Fortsetzer an die Danziger Bevölkerung

Genauere Fortsetzung an die Danziger Bevölkerung

#### Der Führer vor dem Reichstag

Genauere Fortsetzung an die Danziger Bevölkerung

#### Verbot des getrimmten Kulturverkehrs über dem Reichsgebiet

Genauere Fortsetzung an die Danziger Bevölkerung

Члены германского рейхстага встретили это утро в 10 часов. Незадолго до этого времени Фюрер, одетый в серую полевую форму, подъехал к Рейхстагу. В Рейхстаге его встретил председатель рейхстага фельдмаршал Геринг и незамедлительно провел на места членов правительства. Раздались бурные продолжительные аплодисменты, которыми приветствовали Фюрера члены парламента.

В своем блестящем обращении к членам германского рейхстага и ко всей немецкой нации – блестящем, но наполненном осознанием глубокой серьезности происходящего, – Фюрер выразил единодушное и непреклонное желание немецкого народа положить конец недопустимой ситуации на восточных границах Рейха и построить мир, основанный на справедливости.

Члены германского Рейхстага охвачены священной, но твердой решимостью. Фюрер просто и убедительно рассказывает об ужасных трудностях и угрозах, с которыми столкнулся и которые терпит Германский рейх и его граждане в связи с созданием «Польского коридора» 20 лет назад. Он рассказывает о многочисленных предложениях о пересмотре этих невыносимых условий. Все эти предложения были отклонены другой стороной. Отвечая на замечания наших противников, Фюрер объясняет подчеркнуто резко: «Мы, немцы, никогда не считали Версальский диктат законным и правильным». Далее Фюрер проводит анализ хода переговоров с Англией и Польшей за последние недели.

На момент сдачи в печать заседание Рейхстага продолжалось.

768 слов

Источник: bit.ly/3edfNrO, дата последнего посещения: 05.12.2021 г.